

## Tijden goed maken

Koppel de MpcStar player ( TygerPlayer) vast aan .avi files. Neem een willekeurige .avi film met .srt file welke in eenzelfde map zitten en dezelfde naam hebben.

Open deze .srt file met het programma. Als er een film aanwezig is met dezelfde naam, dan zal er rechts onder een “Startknop” verschijnen. Start de film door op deze knop te drukken.

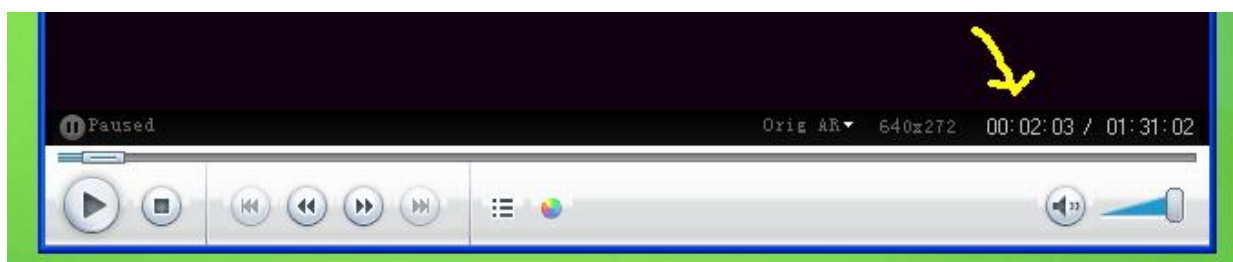
Rechts in het programma kan men zien op welke tijd de eerste ondertiteling moet verschijnen.



De gele tekst geeft de eerste ondertiteling aan.

De ondertiteling begint hier dus na 2 minuten en 5 seconden.

Controleer of dit klopt. Als dit niet klopt zet de film dan bij het eerst gesproken woord op Pauze. Als je nu kijkt wat de player hier voor tijd aangeeft, dan weet je hoeveel je de tijd moet verschuiven.



Hier is de film op pauze gezet bij het bij de eerst gesproken zin welke in de ondertiteling staat.

De ondertiteling moet dus 2 seconden eerder beginnen.



Vul hier 2 seconden in en druk op de knop “Titels eerder”



Als je de tekst “.srt file aangemaakt” ziet staan, dan is het gelukt.



Hier is te zien dat de begintijd nu wel klopt.

Is de tijd bijna goed, dan kan je gerust de film laten lopen en al draaiende 0,2 sec. naar boven of naar beneden bijstellen tot je het goed vind.

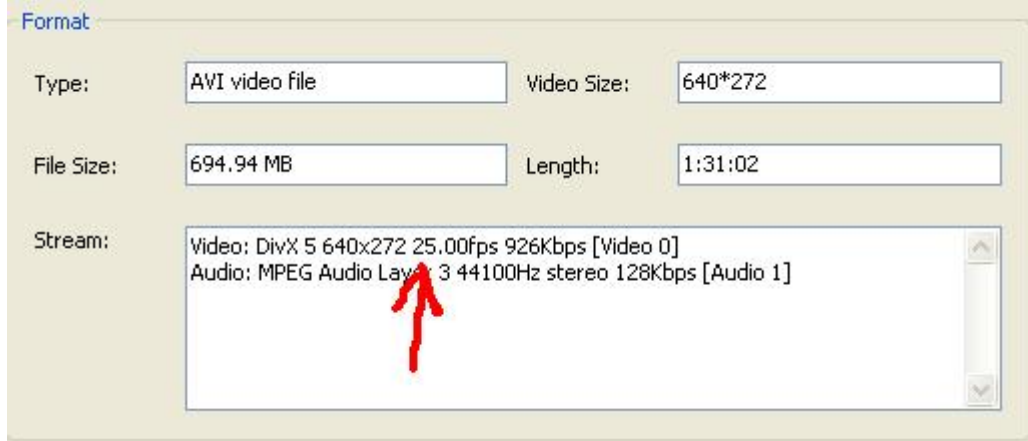


Als de begintijd van de film goed is bevestig je dit door op de juiste knop te drukken.

De tweede stap is het kijken of de film aan het einde ook de ondertiteling nog goed is. Is dit niet zo, dan wordt het even iets lastiger.



We gaan eerst de framerate van de film opzoeken door bij de player als de film draait het menu item “File Info...” te openen.



Hier is te zien dat deze 25.00fps is. ( fps is frames per second )  
De framerate is dus 25

Dit gaan we aan het programma vertellen.



Als dit gedaan is gaan we kijken of de knoppen 1, 2 en 3 de juiste eindtijden kunnen vinden, of misschien in de buurt kunnen komen.



Laat de film draaien tussen ongeveer 70 en 100 % van de film lengte en probeer met de knoppen 1, 2 en 3 of de ondertiteling goed wordt.



Is de tijd bijna goed, dan met deze twee knoppen dit goed afstellen.

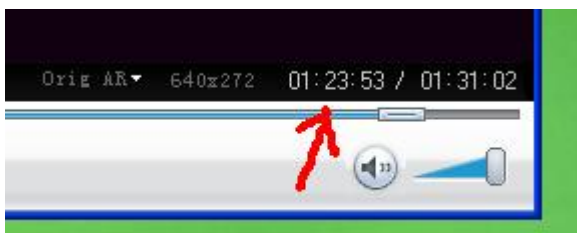
Ook het bovenstaande wil niet altijd lukken.

Ga naar de laatst gesproken tekst van de film en zet de film hier op Pauze.



Type het laatste titelnummer in en kijk naar de tekst en tijd die hier bij staan.

Zorg dat de player op pauze staat als deze tekst gesproken wordt.



Hier is te zien dat de tijd 66 seconden moet worden ingekrompen



Vul dit hier in en druk op de knop "Titels inkrimpen"



Hier is te zien dat de tijd nu wel goed is.

Bij draaiende film eventueel een beetje bij stellen ( 0,2 sec. ) met oprekken of inkrimpen tot het goed is.



Kijk nu even of de film in het midden of eventueel op andere plekken nog goed is. Als dit niet zo is, dan is er in de film geknipt. Sluit het programma niet af maar lees wat daarna staat.



Als de ondertiteling nu goed is, dan kan u het programma afsluiten door op het kruisje te drukken.

### Tijden van een film waarin geknipt is goedmaken.

Er zijn ook films afkomstig van een televisie uitzending. Uit deze film heeft men de reclame geknipt waardoor er een stukje film verdwenen is. Dit kan een paar seconden zijn op de plaats waar geknipt is.

Hieronder een methode om hier de ondertiteling hiervan goed te krijgen.

1

Vertel het programma wat de framerate van de film is.

2

Zet de ondertiteling in het begin van de film goed.

3

Met de knoppen 1,2 en 3 ga je nu zoeken wat de framerate van de film was waar de ondertiteling vandaan gekomen is. Als het programma dit weet kunnen namelijk de juiste tijden uitgerekend worden en kloppen de tijden.

Als je dit doe mag je alleen maar naar het eerste gedeelte van de film kijken, dus voordat er geknipt is.

Als je dit gedaan hebt mag je niet meer aan het gedeelte "Tijden oprekken of inkrimpen" komen.

De tijds verhoudingen van de titel tijden zijn dan goed. Alleen waar geknipt is moeten de tijden naar voren gehaald worden.

4

Zoek op waar er geknipt is. Dit is vaak te zien omdat er dan een logo in beeld komt.

Laat de film in dit gedeelte lopen totdat de eerste ondertiteling in dit gedeelte te zien is.

Zet hier de film op pauze.

Zoek in het zoek gedeelte bij welk tittel nummer dit is.

In het begin van de selectie invoer vul je dit nummer in.

5

Laat de film weer lopen en laat titel tijden eerder komen totdat de ondertiteling weer klopt.

Als dit goed is ga je weer naar punt 4 net zolang totdat heel de film klaar is.